

TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA

Informe relatiu als treballs de fiscalització
corresponents al tancament de l'exercici 2006, de
I'AGÈNCIA ANDORRANA DE PROTECCIÓ DE DADES

Febrer del 2008

ÍNDEX

1. INTRODUCCIÓ	3
1.1. Objecte i abast	3
1.2. Metodologia	3
1.3. Marc jurídic	4
1.4. Limitacions a l'abast	5
2. FISCALITZACIÓ REALITZADA	6
2.1. Pressupost de l'exercici	6
2.1.1. Pressupost inicial	6
2.1.2. Modificacions pressupostaries	7
2.2. Liquidació del pressupost	9
2.2.1. Ingressos per transferències	10
2.2.2. Despeses de personal	11
2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis	12
2.2.4. Despeses financeres	13
2.2.5. Inversions reals	13
2.3. Balanç i Resultat economicopatrimonial	14
2.3.1. Immobilitzat	17
2.3.2. Tresoreria i comptes financers	19
2.3.3. Ajustaments per periodificació	19
2.3.4. Fons propis	20
2.3.5. Ingressos a distribuir en diferents exercicis	21
2.3.6. Creditors a curt termini	21
2.4. Romanent de tresoreria	22
2.5. Contractació pública	23
2.6. Altres aspectes a destacar	23
3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	24
4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS	24
5. CONCLUSIONS	25
6. AL·LEGACIONS	25
7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES	28

1. INTRODUCCIÓ

1.1. Objecte i abast

D'acord amb l'art. 1 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable de l'Administració pública, integrada, entre d'altres, per l'Agència Andorrana de Protecció de Dades

L'auditoria de l'Agència de Protecció de Dades forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2006, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2006.

La liquidació de comptes de l'Agència de Protecció de Dades corresponent a l'exercici 2006, objecte d'aquesta fiscalització, va ser lliurada al Tribunal de Comptes en data 16 d'abril de 2007, i consta entre altres de la documentació següent: liquidació del pressupost, balanç, compte del resultat economicopatrimonial, memòria, que inclou el quadre de finançament amb la nota conciliant el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents de les operacions, i el romanent de tresoreria.

1.2. Metodologia

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una fiscalització de regularitat, que inclou una fiscalització de legalitat o compliment i una fiscalització financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera de l'Agència de Protecció de Dades s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers de l'Agència de Protecció de Dades expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat a la fiscalització, a l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats per l'Agència de Protecció de Dades en l'exercici 2006 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat, també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, tendents a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici auditat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos en l'informe.

El treball de camp a les dependències de l'ens auditat va concloure el 29 de novembre de 2007.

1.3. Marc jurídic

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable de l'Agència de Protecció de Dades en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Llei de contractació pública, de 9 de novembre de 2000
- Llei 1/2006 del 9 de març, del pressupost per a l'exercici 2006.
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei qualificada de protecció de dades personals de data 18 de desembre de 2003
- Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades de 1 de juliol de 2004

1.4. Limitacions a l'abast

En el desenvolupament del treball s'han posat de manifest les següents limitacions:

Els comptes retuts no inclouen l'estat relatiu a la gestió comptable de la tresoreria tal i com ho requereix l'article 48 de la LGFP.

A la data de l'informe, dues entitats financeres amb les qual l'entitat efectua transaccions i hi manté saldos, no havien respost a la nostra sol·licitud d'informació, la qual cosa impedeix procediments de revisió necessaris per l'abast del treball.

2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

2.1. Pressupost de l'exercici

2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost inicial de l'exercici presenta les següents xifres a nivell de capítols:

DESPESES	Pressupost inicial	INGRESSOS	Pressupost inicial
1. Despeses de personal	237.468	4. Transferències corrents	500.940
2. Consums de béns corrents	180.422		
3. Despeses financeres	50		
4. Transferències corrents	3.500		
6. Inversions reals	83.000		
Total	504.440	Total	500.940

Font: Elaboració pròpia a partir de la Llei 1/2006 del 9 de març, del pressupost per a l'exercici 2006.
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat es desprèn l'observació següent:

Desequilibri del pressupost inicial aprovat i diferències entre l'aprovació i el pressupost inicial de la liquidació del pressupost

El pressupost aprovat en la Llei 1/2006 del 9 de març, del pressupost per a l'exercici 2006, per l'Agència de Protecció de Dades, presenta un dèficit de 3.500 euros si es compara la suma dels capítols de l'estat de les despeses amb els de l'estat d'ingressos del pressupost.

Per la seva part, de la comparació entre els crèdits inicials del pressupost i els crèdits inicials que recullen els comptes retuts presenta les diferències següents:

Concepte pressupostari	Pressupost aprovat BOPA 5/04/06	Previsions inicials segons la liquidació del pressupost	Diferència
Despeses			
Transferències corrents	3.500	-	3.500
Ingressos			
Transferències corrents	500.940	417.940	83.000
Transferències de capital	-	83.000	-83.000

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades
(Imports en euros)

L'Agència presenta un pressupost anivellat en no haver considerat el capítol IV de l'estat de despeses del pressupost, tot i figurar en la llei del pressupost general.

Així mateix, s'observa una reclassificació de les transferències entre operacions corrents i de capital en funció de la destinació prevista.

2.1.2. Modificacions pressupostàries

El quadre següent resumeix les modificacions pressupostàries que s'han tramitat durant l'exercici que han donat lloc a les previsions definitives que s'han liquidat:

Estat de despeses del pressupost

Capítol	Pressupost inicial	Compromisos reconduïts	Credit extraordinari	Transferències de Crèdit		Pressupost final
				Augment	Disminució	
1. Despeses de personal	237.468			500	-500	237.468
2. Consums de béns corrents i serveis	180.422	3.900	127.800			312.122
3. Despeses financeres	50					50
4. Transferències corrents	-					-
6. Inversions reals	83.000	2.880		1.000	-1.000	85.880
Total despeses	500.940	6.780	127.800	1.500	-1.500	635.520

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Estat d'ingressos del pressupost

Capítol	Pressupost inicial	Modificacions de crèdits	Pressupost final
4. Transferències corrents	417.940	127.800	545.740
7. Transferències de capital	83.000	-	83.000
8. Actius financers (Romanent de tresoreria afectat)	-	6.780	6.780
Total despeses	500.940	134.580	635.520

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades
(Imports en euros)

D'acord amb els treballs efectuats pel Tribunal, les transferències recollides en la liquidació presentada no són la totalitat de les que l'Agència ha efectuat. Es recull el detall en el quadre següent:

Capítol	Transferències de Crèdit segons Memòria		Transferències de Crèdit segons PT		Diferencia	
	Augment	Disminució	Augment	Disminució	Augment	Disminució
1. Despeses de personal	500	-500	9.670,83	-9.670,83	-9.170,83	9.170,83
2. Consums de béns corrents i serveis			57.190,00	-57.190,00	-57.190,00	57.190,00
3. Despeses financeres						
4. Transferències corrents						
6. Inversions reals	1.000	-1.000	1.000,00	-1.000,00	-	-
Total despeses	1.500,00	-1.500,00	67.860,83	-67.860,83	-66.360,83	66.360,83

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades

(Imports en euros)

De la revisió de les modificacions que reflecteixen els quadres anteriors es deriva la següent observació:

Aprovació de les modificacions pressupostàries en dates posteriors a la realització de la despesa

L'Agència de Protecció de Dades ha tramitat i aprovat una modificació pressupostària, per import de 127.800 euros i sota la modalitat de crèdit extraordinari la qual ha tingut per finalitat incrementar la partida 22780 Treballs realitzats per empreses, estudis i treballs tècnics.

La despesa que promou la modificació ha estat justificada en data 29 de maig, amb anterioritat a l'aprovació de la modificació, la qual cosa posa de manifest l'incompliment del principi pressupostari d'especialitat quantitativa, regulat a l'article 15 de la LGFP i al que es regula a l'article 23.3 de la Llei, d'acord amb el qual un crèdit extraordinari no es pot aprovar pel fet d'haver-se contret obligacions sense consignació pressupostària, llevat dels supòsits d'avenços de fons, així com a l'article 31 de la mateixa Llei.

2.2. Liquidació del pressupost

El resum dels imports retuts per l'ens es recullen en els quadres següents:

Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos

	Descripció	Pressupost inicial	Modificacions	Pressupost final	Liquidat	Cobrat	% execució
4	Transferències corrents	417.940	127.800	545.740	545.740	545.740	100,00%
7	Transferències de capital	83.000	-	83.000	83.000	83.000	100,00%
8	Actius financers	-	6.780	6.780	-	-	-
	Total Ingressos	500.940	134.580	635.520	628.740	628.740	100,00%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Resum de la liquidació del pressupost de despeses

	Descripció	Pressupost final	Autoritzat / compromès	Liquidat	Pagat	Crèdits no liquidats
1	Despeses de personal	237.468	205.038	205.038	205.038	32.430
2	Consum de béns corrents i serveis	312.122	266.416	201.516	201.516	110.606
3	Despeses financeres	50	20	20	20	30
4	Transferències corrents (despeses)	-	-	-	-	-
6	Inversions reals	85.880	53.249	42.394	42.394	43.486
	TOTAL	635.520	524.723	448.968	448.968	186.552

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Resultat pressupostari

Descripció	2006
Total ingressos liquidats	628.740
Total despeses liquidades	448.968
Resultat pressupostari	179.772

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

2.2.1. Ingressos per transferències

El resum dels imports retuts en el període fiscalitzat és:

Transferències corrents

Descripció	Pressupost final	Liquidat	Diferència
Transferències del Consell General	545.740	545.740	-
Transferències corrents	545.740	545.740	-

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Transferències de capital

Descripció	Pressupost final	Liquidat	Diferència
Transferències del Consell General	83.000	83.000	-
Transferències de capital	83.000	83.000	-

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Cal indicar que el Consell General, en el seu pressupost, té comptabilitzades com transferències corrents l'import total de les transferències atorgades a l'Agència de Protecció de Dades.

2.2.2. Despeses de personal

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre adjunt:

Descripció	Pressupost definitiu (1)	Liquidat (2)	Crèdits no liquidats (3)=(1)-(2)	% executat
Despeses de gratificació	153.585,00	153.261,63	323,37	99,79%
Despeses de remuneració	153.585,00	153.261,63	323,37	99,79%
Sou base personal fix	28.498,83	28.025,28	473,55	98,34%
Personal fix	28.498,83	28.025,28	473,55	98,34%
Sou base personal eventual	13.000,00	-	13.000,00	-
Personal eventual	13.000,00	-	13.000,00	-
Quotes seguretat social, personal fix	3.590,17	3.549,80	40,37	98,88%
Quotes seguretat social, despeses de remuneració	19.454,00	19.413,70	40,30	99,79%
Quotes seguretat social personal eventual	1.840,00	-	1.840,00	-
Altres prestacions al personal. Beneficis socials	7.500,00	787,34	6.712,66	10,50%
Dietes per formació i perfeccionament del personal	2.500,00	-	2.500,00	-
Formació i perfeccionament del personal	7.500,00	-	7.500,00	-
Quotes prest. i despeses soc. a càrrec empleador	42.384,17	23.750,84	18.633,33	56,04%
TOTAL	237.468,00	205.037,75	32.430,25	86,34%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

L'observació que es deriva de la revisió d'aquest apartat es la següent:

Registre de despeses de personal com a quotes a la seguretat social a càrrec de l'empresa.

Fins al mitjans de l'exercici de 2006, l'Agència ha enregistrat les nòmines del personal pel seu import net, a la vegada que ha enregistrat com a quotes a la seguretat social a càrrec de l'empresa tant les cotitzacions que li corresponen com les que són a càrrec del treballador.

L'Import estimat que caldria reclassificar, entre les partides de sous i salaris i de seguretat social, és de 4.657 euros, corresponent a la retenció efectivament practicada als treballadors de l'ens.

Bases de cotització a la CASS

S'observa que fins a mitjans de l'exercici de 2006, les bases de cotització a la CASS es corresponen amb el sous nets dels treballadors i no pels imports efectivament acreditats. Aquest fet suposa que l'Agència no ha cotitzat a la CASS quotes per un import estimat de 838 euros dels quals 605 euros correspon a la quota del empresari i 233 euros a la quota del treballador.

Així mateix, la liquidació del pressupost no té reconegudes obligacions per els 605 euros corresponent a la quota de l'empresari, per la qual cosa el resultat pressupostari i el resultat economicopatrimonial es troben sobrevalorats en aquest import.

Enregistrament comptable de les fases de despesa

Les nòmines es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP, provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteixi l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa.

2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis

El resum de les operacions que s'han registrat en el transcurs de l'exercici és el següent:

Descripció	Pressupost definitiu (1)	Liquidat (2)	Crèdits no liquidats (3)=(1)-(2)	% executat
Lloguer edificis i altres construccions	26.772,00	26.140,10	631,90	97,64%
Lloguers	26.772,00	26.140,10	631,90	97,64%
Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	1.500,00	790,40	709,60	52,69%
Reparació i conservació d'equipaments informàtics	3.000,00	150,39	2.849,61	5,01%
Reparació, manteniment i conservació	4.500,00	940,79	3.559,21	20,91%
Impressió de documents	4.000,00	-	4.000,00	-
Llibres i altres publicacions	1.500,00	649,40	850,60	43,29%
Material d'informàtica	3.000,00	49,95	2.950,05	1,67%
Material d'oficina ordinari	5.000,00	3.176,52	1.823,48	63,53%
Petit mobiliari i estris	1.000,00	554,73	445,27	55,47%
Prensa i revistes	1.000,00	637,00	363,00	63,70%
Aigua	300,00	-	300,00	-
Altres subministraments	900,00	320,22	579,78	35,58%
Carburants per a locomoció	600,00	45,00	555,00	7,50%
Energia elèctrica	2.950,00	1.000,34	1.949,66	33,91%
Productes alimentaris	1.200,00	546,36	653,64	45,53%
Productes de neteja	200,00	149,13	50,87	74,57%
Productes farmacèutics i sanitaris	150,00	20,13	129,87	13,42%
Serveis postals i telegràfics	600,00	141,09	458,91	23,52%
Serveis telefònics	3.700,00	3.314,30	385,70	89,58%
Serveis telefònics línia punt a punt	10,00	-	10,00	-
Missatgers	1.000,00	84,46	915,54	8,45%
Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	1.500,00	679,12	820,88	45,27%
Primes d'assegurances. Vehicles i ginys	850,00	410,66	439,34	48,31%
Atencions protocol·làries i de representació	3.500,00	3.051,77	448,23	87,19%
Publicitat i propaganda	29.500,00	-	29.500,00	-
Reunions Consell Consultiu Agència i Rel. Inter.	3.000,00	2.591,52	408,48	86,38%
Reunions, conferències i cursets	10.500,00	7.736,49	2.763,51	73,68%
Traduccions i correccions	2.500,00	1.402,96	1.097,04	56,12%
Estudis i treballs tècnics auditoria STA	127.800,00	116.298,00	11.502,00	91,00%
Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	9.500,00	-	9.500,00	-
Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	9.900,00	-	9.900,00	-
Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament	6.600,00	6.085,20	514,80	92,20%
Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	27.590,00	7.729,42	19.860,58	28,02%
Treballs realitzats per assessoraments jurídics	20.000,00	17.689,31	2.310,69	88,45%
Material, subministraments i altres	279.850,00	174.363,08	105.486,92	62,31%
Locomoció i desplaçament de personal	1.000,00	72,25	927,75	7,23%
Indemnitzacions per serveis	1.000,00	72,25	927,75	7,23%
TOTAL	312.122,00	201.516,22	110.605,78	64,56%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

2.2.4. Despeses financeres

Les despeses financeres de l'exercici 2006 presenten el següent detall:

Descripció	Crèdits finals (1)	Liquidat (2)	Crèdits no liquidats (3)=(1)-(2)	% Execució (2)/(1)
Altres despeses financeres	50,00	20,28	29,72	40,56%
Despeses financeres	50,00	20,28	29,72	40,56%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

2.2.5. Inversions reals

La composició dels imports liquidats per inversions reals en l'exercici 2006 és la següent:

Descripció	Crèdits finals (1)	Liquidat (2)	Crèdits no liquidats (3)=(1)-(2)	% Execució (2)/(1)
Altres instal·lacions	12.000,00	-	12.000,00	-
Vehicles	19.000,00	18.620,00	380,00	98,00%
Equipaments d'oficina	12.000,00	-	12.000,00	-
Mobiliari	6.000,00	575,60	5.424,40	9,59%
Equipaments per a processos d'informació	19.000,00	17.090,00	1.910,00	89,95%
Inversions noves	68.000,00	36.285,60	31.714,40	53,36%
Llibres	3.000,00	-	3.000,00	-
Fons bibliotecaris	3.000,00	-	3.000,00	-
Aplicacions informàtiques	3.880,00	936,00	2.944,00	24,12%
Patents i marques	11.000,00	5.172,70	5.827,30	47,02%
Immobilitzat immaterial	14.880,00	6.108,70	8.771,30	41,05%
TOTAL	85.880,00	42.394,30	43.485,70	49,36%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

2.3. Balanç i Resultat economicopatrimonial

Balanç

ACTIU	2006	2005
A) IMMOBILITZAT	81.157	62.148
II. Immobilitzacions immaterials	13.653	12.114
3. Aplicacions informàtiques	19.575	14.029
6. Amortitzacions	-5.922	-1.915
III. Immobilitzacions materials	67.504	50.034
2. Instal·lacions tècniques i maquinària	1.968	1.968
3. Utillatge i mobiliari	29.154	28.016
4. Altre immobilitzat	65.839	30.129
5. Amortitzacions	-29.457	-10.079
C. ACTIU CIRCULANT	305.067	99.253
IV. Tresoreria	305.067	98.827
V. Ajustaments per periodificació	-	426
TOTAL ACTIU (A + C)	386.224	161.401

PASSIU	2006	2005
A) FONS PROPIS	196.948	58.132
III. Resultats d'exercicis anteriors	58.132	-
1. Resultats positius d'exercicis anteriors	58.132	-
IV. Resultat de l'exercici	138.816	58.132
B) INGRESSOS A DISTRIBUIR EN DIVERSOS EXERCICIS	124.646	65.032
1. Subvencions de capital	124.646	65.032
E) CREDITORS A CURT TERMINI	64.630	38.237
III. Creditors	64.630	38.237
1. Creditors pressupostaris	57.790	38.237
4. Administracions públiques	6.840	-
TOTAL PASSIU (A + B + E)	386.224	161.401

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Compte del resultat economicopatrimonial

	2006	2005
A) DESPESES		
3. Despeses gestió ordinària	-430.391	-229.191
a) Despeses de personal	-205.037	-143.310
c) Dotacions per amortització d'immobilitzat	-23.385	-11.994
e) Altres despeses de gestió	-201.942	-73.879
f) Despeses financeres i assimilables	-27	-9
5. Pèrdues i despeses extraordinàries	-12	-1
c) Despeses extraordinàries	-12	-1
TOTAL DESPESES (3+5)	-430.403	-229.193
ESTALVI	138.816	58.132

	2006	2005
B) INGRESSOS		
5. Transferències i subvencions	545.740	275.331
b) Subvencions corrents	545.740	275.331
6. Beneficis i ingressos extraordinaris	23.479	11.994
b) Subvencions de capital traspasades a resultat	23.385	11.994
d) Ingressos extraordinaris	94	-
TOTAL INGRESSOS (5+6)	569.219	287.325
DESESTALVI	-	-

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Quadre de finançament: estat d'origens i aplicacions de fons

FONS APLICATS	2006	2005
1. Recursos aplicats en operacions de gestió	407.018	217.199
c) Serveis exteriors	201.942	73.879
e) Despeses de personal	205.037	143.310
h) Despeses financeres	27	9
i) Altres pèrdues de gestió corrent i despeses excepcionals	12	1
4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	42.394	74.142
b) Immobilitzacions immaterials	5.546	14.029
c) Immobilitzacions materials	36.848	60.113
Total d'aplicacions	449.412	291.341
Excés d'origens sobre aplicacions (augment de cap. circulant)	179.422	61.016

FONS OBTINGUTS	2006	2005
1. Recursos procedents d'operacions de gestió	545.834	275.331
f) Transferències i subvencions	545.740	275.331
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	94	-
3. Subvencions de capital	83.000	77.026
Total orígens	628.834	352.357
Excés d'aplicacions sobre orígens (disminució del cap. circulant)	-	-

VARIACIÓ DEL CIRCULANT	2006		2005	
	Augments	Disminucions	Augments	Disminucions
3. Creditors	-	26.392	-	38.237
7. Tresoreria	206.240	-	98.827	-
8. Ajustaments per periodificació	-	426	426	-
Total	206.240	26.818	99.253	38.237
Variació del capital circulant	179.422	-	61.016	-

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Conciliació entre el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents d'operacions de gestió

	2006
Recursos procedents d'operacions de gestió	545.834
(-) Recursos aplicats a les operacions de gestió	-407.018
(+) Dotació a les amortitzacions d'immobilitzat	23.385
(-) Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	-23.385
Resultat de l'exercici	138.816

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Conciliació entre el resultat pressupostari i el resultat economicopatrimonial

RESULTAT PRESSUPOSTARI	179.772
Operacions pressupostàries sense efecte en el compte de economicopatrimonial	-40.606
Despeses	42.394
(+) Adquisicions d'immobilitzat	42.394
(+) Creditors per periodificació de despeses pressupostàries	-
Ingressos	-83.000
(-) Transferències de capital no imputades a resultats	-83.000
Operacions comptables sense efecte pressupostari	-350
Despeses	-23.829
(-) Dotacions per a amortitzacions	-23.385
(-) Despeses extraordinàries	-12
(-) Despeses financeres (diferències de canvi)	-6
(-) Periodificació de despeses (any anterior)	-426
Ingressos	23.479
(+) Periodificació de despeses (any en curs)	-
(+) Subvencions de capital traspassades a resultat de l'exercici	23.385
(+) Ingressos periodificats (any en curs)	-
(+) Ingressos extraordinaris	94
RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL	138.816

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

2.3.1. Immobilitzat

Els moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeix de la següent manera:

Concepte	Saldo 31/12/05	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo 31/12/06
Aplic. Informàtiques	14.029	5.546	-	-	19.575
Valor d'adquisició immobilitzat immaterial	14.029	5.546	-	-	19.575
Amortització acumulada	-1.915	-4.007	-	-	-5.922
Total immobilitzat immaterial net	12.114	1.539	-	-	13.653

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Concepte	Saldo 31/12/05	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo 31/12/06
Instal·lacions tècniques i maquinària	1.968	-	-	-	1.968
Utilitatge i mobiliari	28.016	1.138	-	-	29.154
Altres immobilitzats	30.129	35.710	-	-	65.839
Valor d'adquisició immobilitzat material	60.113	36.848	-	-	96.961
Amortització acumulada	-10.079	-19.378	-	-	-29.457
Total immobilitzat material net	50.034	17.470	-	-	67.504

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió de l'immobilitzat en destaca la següent observació:

Diferències entre la liquidació pressupostària i la comptabilitat financera

La comparació dels imports liquidats per inversions reals en la liquidació del pressupost i les altes de immobilitzat presenta les següents diferències:

Descripció	Altes immobilitzat	Import liquidat	Diferència
Aplicacions informàtiques	5.546,23	936,00	4.610,23
Mobiliari	1.138,07	575,60	562,47
Patents i marques	-	5.172,70	-5.172,70
TOTAL			0,00

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

El quadre posa de manifest que s'ha produït un error d'imputació de determinades inversions en les partides del pressupost.

Fiances dipositades comptabilitzades com despesa de l'exercici

A l'exercici de 2005, l'Agència de Protecció de Dades va comptabilitzar com a despesa de l'exercici el dipòsit constituït, per import de 3.689,40 euros, com garantia del compliment de les obligacions com arrendatari del local on s'ubica, quan, per la seva naturalesa i en ser de caire reintegrable s'hauria d'haver comptabilitzat com fiances constituïdes a llarg termini formant part de l'immobilitzat financer del balanç.

2.3.2. Tresoreria i comptes financers

El quadre adjunt recull la situació de la tresoreria segons el balanç:

Descripció	Saldo 31/12/2006	Saldo 31/12/2005	Variació
Caixa	139	310	-171
Bancs	304.928	98.517	206.411
Total	305.067	98.827	206.240

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat s'extreuen les observacions següents:

Firmes autoritzades

Segons es desprèn de la informació bancària obtinguda, per operar en els comptes bancaris, les firmes autoritzades no són mancomunades. Es recomana adequar els procediments de pagament per tal que es respecti el principi de mancomunació, d'acord amb les previsions de l'art. 33 de la LGFP.

Targeta de crèdit

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella Llei.

2.3.3. Ajustaments per periodificació

El resum dels saldos comptabilitzats en aquest compte és el següent:

Descripció	Saldo 31/12/2006	Saldo 31/12/2005	Variació
Ajustament per periodificació	-	426	-426
Total	-	426	-426

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió de l'àrea es posa de manifest la incidència següent:

Periodificació de les despeses per assegurances

A l'exercici 2005, l'Agència de Protecció de Dades va periodificar les despeses per assegurances la meritació de les quals havia de produir-se a l'exercici següent, tot seguint els principis i normes comptables. Aquest criteri no s'ha mantingut per l'exercici 2006, fet que provoca que el resultat de l'exercici estigui infravalorat en 426 euros.

2.3.4. Fons propis

El desglossament de l'epígraf de fons propis segons el detall dels comptes retuts és el següent:

Descripció	Saldo 31/12/2005	Resultat Exercici	Traspassos	Saldo 31/12/2006
Resultats d'exercicis anteriors	-	-	58.132	58.132
Resultat de l'exercici	58.132	138.816	-58.132	138.816
Total	58.132	138.816	-	196.948

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

Tractament comptable dels resultats de l'exercici.

L'Agència rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 15.1 de la Llei del pressupost de l'exercici 2006, els organismes beneficiaris de transferències nominatives han de retornar al Govern els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, llevat que financin despeses compromeses i no liquidades a la data del tancament. L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels imports a reintegrar.

2.3.5. Ingressos a distribuir en diferents exercicis

Els moviments d'aquest epígraf es resumeixen en el següent quadre:

Concepte	Saldo a 31/12/05	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31/12/06
Subvencions de capital rebudes	65.032	83.000		-23.385	124.647
Total ingressos a distribuir en diversos exercicis	65.032	83.000		-23.385	124.647

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

Subvencions de capital no aplicades a la seva finalitat.

Figuren enregistrades com a ingressos a distribuir en diferents exercicis, subvencions de capital rebudes, per un import de 32.630,70 euros, que no s'han destinat a inversions realitzades o compromeses durant l'exercici, pel que en tant que són recursos que no s'han destinat a la finalitat que va motivar el seu atorgament, s'han de considerar reintegrables, pel que haurien de minorar el saldo del compte.

2.3.6. Creditors a curt termini

Aquesta rúbrica comptable presenta el següent detall a 31 de desembre de 2006:

Descripció	Saldo 31/12/2006	Saldo 31/12/2005	Variació
Creditors pressupostaris	57.790	38.237	19.553
Administracions públiques	6.840	-	6.840
Total	64.630	38.237	26.393

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat es desprèn l'observació següent:

Cotització quota CASS pendent de pagament

L'entitat manté la pràctica d'enregistrar les quotes patronals pendents de pagar en el compte comptable d'organismes de previsió social creditors.

El Pla general de comptabilitat pública estipula que aquest compte, ha d'incloure únicament les *"quantitats retingudes als treballadors o, si escau, satisfetes per aquestes a l'entitat, i que en un moment posterior han de ser lliurades a aquests organismes de previsió social."*

Així mateix, donat que el deute amb la CASS per la quota patronal constitueix una despesa del pressupost, els imports pendents al tancament de l'exercici han de figurar als comptes de creditors per obligacions reconegudes.

L'import total que correspondria reclassificar al tancament de l'exercici és de 5.025,19 euros.

2.4. Romanent de tresoreria

El càlcul del romanent de tresoreria retut per l'entitat en l'exercici 2006 presenta el següent detall:

Conceptes	Imports	
1. (+) Drets pendents de cobrament		-
2. (-) Obligacions pendents de pagament		64.630
3. (+) Fons líquid		305.067
Romanent de tresoreria total (1-2+3)		240.437
Romanent de tresoreria afectat		75.755
Romanent de tresoreria no afectat		164.682
Romanent de tresoreria total		240.437

Font: Agència de Protecció de Dades.
(Imports en euros)

De la revisió dels saldos que componen el romanent de tresoreria s'han observat les següents incidències:

Obligacions pendents de pagament

El romanent de tresoreria no presenta desglossats els diversos epígrafs del balanç que s'han d'agrupar com obligacions pendents de pagament segons el model establert pel PGCP.

Quantificació del romanent de tresoreria afectat.

L'Agència de Protecció de Dades ha considerat com romanent afectat l'import corresponent als crèdits compromesos de despeses pressupostàries no liquidats a reconduir en l'exercici següent. El romanent afectat és aquella fracció del romanent que té el seu origen en ingressos finalistes i que al tancament de l'exercici es trobaven pendents d'aplicar, per tant l'import considerat no se correspon a romanent afectat.

En conseqüència l'Agència de Protecció de Dades ha de considerar afectat aquell romanent que té el seu origen en les subvencions rebudes i que, al tancament de 2006, no s'han aplicat al finançament de crèdits compromesos.

2.5. Contractació pública

De la revisió que s'ha dut a terme relativa a la licitació i execució dels contractes administratius s'ha observat el següent incompliment:

Adjudicacions directes

L'Agència de Protecció de Dades ha dut a terme l'adjudicació directa d'un contracte, per import de 116.298 euros, per al desenvolupament dels treballs de peritació, d'auditoria i d'adequació legal dels fluxos de la informació en el tractament de les dades personals en tots els serveis oferts per l'operadora STA al contingut de la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals, sense que existeixi cap tipus d'informe escrit que justifiqui que podia acollir-se aquest forma d'adjudicació.

2.6. Altres aspectes a destacar

Remissió de comptes

L'article 11 de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que el Consell General ha de presentar al Tribunal de Comptes abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de cada exercici els comptes del òrgans que hi estan vinculats.

Els estats i comptes anuals de l'Agència corresponents a l'exercici 2006 han estat tramesos al Tribunal de Comptes el 16 d'abril de 2007.

3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

Relatives a la contractació

- De les mostres seleccionades s'ha observat una adjudicació directa per import que supera les quanties previstes per la LCP sense que existeixi cap tipus d'informe escrit que justifiqui que podia acollir-se a aquesta forma d'adjudicació. (nota 2.5.)

Relatives a altres aspectes

- A la data de l'informe, dues entitats financeres amb les qual l'entitat efectua transaccions i hi manté saldos, no havien respost a la nostra sol·licitud d'informació, la qual cosa impedeix procediments de revisió necessaris per l'abast del treball. (nota 1.4)

4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors que segueixen pendents, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

Relatives a la comptabilitat pública

- Els estats financers retuts no inclouen l'estat relatiu a la gestió comptable de tresoreria. (nota 1.4)
- El balanç de situació presenta infravalorats els resultats de exercicis anteriors i el immobilitzat financer per import de 3.689,40 euros, corresponents al dipòsit constituït com garantia del compliment de les obligacions com arrendatari del local on s'ubica l'Agència de Protecció de Dades. Aquest dipòsit va ser comptabilitzat com a despesa l'any de la seva constitució. (nota 2.3.4)
- D'acord amb l'article 15 de la Llei del pressupost de 2006, els organismes beneficiaris de transferències nominatives han de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, llevat que financin despeses compromeses i no liquidades a la data del tancament. En conseqüència l'Agència de Protecció de Dades ha de considerar afectat aquell romanent que té el seu origen en les subvencions rebudes, durant l'exercici i en exercicis anteriors, i que, al tancament de 2006, no s'han aplicat al finançament de despeses compromeses.(notes 2.3.4 i 2.4)

Relatives a altres aspectes

- L'Agència no utilitza la mancomunació de signatures per operar en els comptes bancaris, tal i com ho requereix l'article 33 de la LGFP. (nota 2.3.2)

5. CONCLUSIONS

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes en els apartats 3 i 4, i subjecte a les limitacions esmentades a la nota 1.4, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de l'Agència de Protecció de Dades al 31 de desembre de 2006, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, l'Agència de Protecció de Dades ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2006.

6. AL·LEGACIONS

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre a l'Agència de Protecció de Dades el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:

Andorra la Vella , 30 d'abril del 2008.

Sr. Carles SANTACREU COMA
President del Tribunal de Comptes
C/ Sant Salvador, 10, Despatx 3er, porta 7
AD500 Andorra la Vella

Distingit Senyor,

Donant seguida a la vostra comunicació del propassat 15 d'abril del 2008, i dintre del termini acordat de 15 dies, i segons el que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes, em plau fer vos arribar les al·legacions a les observacions i recomanacions del Tribunal de Comptes respecte al tancament de l'any 2006.

Amb caràcter general val a dir que l'Agència Andorrana de Protecció de Dades ha estat auditada pels exercicis corresponents als anys 2005 i 2006, rebent l'informe d'observacions recomanacions conjuntament, motiu pel qual algunes de les mateixes, es reproduïxen en els dos informes.

Referents a les observacions i recomanacions :

1.-Relatives a la Contractació:

L'Agència Andorrana de Protecció de Dades va procedir a l'adjudicació directa de tasques d'auditoria i inspecció per un motiu d'oportunitat i extrema urgència, i d'acord amb el Projecte de Llei de Crèdit Extraordinari aprovat pel MI Consell General per aquesta tasca.

2.Relatives a la Comptabilitat Pública :

- **Els estats financers retuts no inclouen l'estat relatiu a la gestió comptable de tresoreria.**

A l'apartat 1, "Normes d'elaboració dels comptes anuals", de la quarta part del Pla General de Comptabilitat Pública sobre comptes anuals, en el punt 4 relatiu a "l'Estructura dels comptes anuals" s'estableix el següent:

"Els documents exigits en la LGFP estaran estructurats en la forma que s'hagi establert reglamentària. Pel que respecta als documents de la comptabilitat financera, s'han d'adaptar al model establert en aquest Pla general de comptabilitat pública"

D'acord amb l'esmentat anteriorment, volem remarcar el fet que a data d'avui està pendent d'esser desenvolupat el reglament que cita la LGFP. Tot i això l'Agència té en compte aquesta recomanació i no té inconvenient en presentar l'esmentat estat un cop s'hagi definit la seva estructura en el Pla General de Comptabilitat Pública.

- **El balanç de situació presenta infravalorats els resultats d'exercicis anteriors i el immobilitzat financer per import de 3.689,40 euros, corresponents al dipòsit constituït com a garantia del compliment de les obligacions com arrendatari del local on s'ubica l'Agència Andorrana de Protecció de Dades. Aquest dipòsit va ser comptabilitzat com a despesa l'any de la seva constitució (nota 2.3.4)**

Atès al fet que l'Agència ha realitzat importants reformes en les oficines objecte de lloguer, al elaborar els comptes anuals de l'exercici 2005, els responsables de l'Agència, van estimar com a poc probable recuperar el dipòsit en garantia constituït amb motiu del lloguer del local on s'ubica l'Agència. Per aquest motiu, els responsables de l'Agència, emparant-se amb el principi de prudència establert al Pla General de Comptabilitat Pública van reconèixer el dipòsit en garantia com a despesa de l'exercici 2005. Mantenint el seu criteri per a l'exercici 2006.

3.Relatives a altres aspectes :

- Pel que fa a la recomanació efectuada pel Tribunal de Comptes, quant a la necessitat de mancomunar les signatures, no ha estat possible conforme al que preveu l'article 14.2 del Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades, que atribueix únicament al Cap de l'Agència les competències següents : “adjudicar i formalitzar els contractes que requereixi la gestió de l'Agència i vigilarne el compliment i l'execució.
- Aprovar les despeses i ordenar els pagaments, dins els límits dels crèdits del pressupost de despeses de l'Agència.
- Exercir el control econòmic i financer de l'Agència. “

Prenem nota de les indicacions realitzades pel Tribunal de Comptes i en l'esdevenidor es seguiran els criteris indicats.

Atentament.

Joan Crespo Piedra
Cap de l'Agència Andorrana de Protecció
de Dades

7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES

El Tribunal de Comptes ha analitzat les al·legacions presentades i entén que no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs de camp.